

ÚRKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
8409 Úrkút, Rákóczi u. 45.

Ügyszám: URK/81-8/2018

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestületének 2018. augusztus 16-án (csütörtökön) 09.00 órai kezdettel megtartott rendkívüli üléséről.

Ülés helye: Nemzetiségi iroda – 8409 Úrkút, Rákóczi u. 42.

Jelen vannak: Kardos Antalné elnök
Freund Antalné elnök-helyettes
Rankl Angéla képviselő

Tanácskozási joggal részt vesz:

- dr. Puskády Norbert jegyző
- a 4. napirendi pont tekintetében: Csík Péter Attiláné

Tanácskozás nyelve:

- a tanácskozás az 1. 5. és 6. napirendi pontokat kivéve német nyelven folyt

Kardos Antalné elnöke köszöntötte az Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestületének ülésén megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, mert a Testület három tagja jelen van.

Ezt követően ismertette az ülés napirendjét, melyet a Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül - elfogadott.

NAPIREND:

- 1) Úrkúti Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló 3/2018. (I.22.) határozat módosítása
Előterjesztő: Kardos Antalné elnök
- 2) A Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és az Úrkúti Német Nemzetiségi Óvoda szeptember-október havi finanszírozása
Előterjesztő: Kardos Antalné elnök
- 3) Rankl Ferencné sváb születésnapj köszöntése
Előterjesztő: Kardos Antalné elnök
- 4) Beszámoló Oberpleichfeld testvér-település vendégeinek fogadásáról
Előterjesztő: Kardos Antalné elnök
- 5) Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2014. (X.27.) határozat módosítása
Előterjesztő: Kardos Antalné elnök
- 6) A Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és a Sportszarnok vagyonkezelése tárgyában megkötött vagyonkezelési szerződés módosítása
Előadó: Kardos Antalné elnök

- 7) Együttműködési megállapodás az Úrkúti Nemzetiségi Asszonykórus Egyesülettel a magyarpolányi nemzetiségi napon történő fellépés tárgyában
Előadó: Kardos Antalné elnök

NAPIREND TÁRGYALÁSA:

1. napirend: Úrkúti Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló 3/2018. (I.22.) határozat módosítása

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: A költségvetést egyrészt apróbb tételek átvezetése indokolja, másrészt pedig az iskola és az óvoda költségvetésének betervezése. A finanszírozásra novemberben kerül sor, reméljük az előzetesen kalkuláltaknak megfelelően.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 61/2018. (VIII.16.) határozata
az Úrkúti Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló 3/2018. (I.22.) határozat módosításáról

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 3/2018.(I.22.) határozatának 1-6. mellékletének helyébe az 1-6. mellékletek lépnek.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirend: A Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és az Úrkúti Német Nemzetiségi Óvoda szeptember-október havi finanszírozása

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: Ahogy azt az előző napirendi pontnál is elmondtam, a finanszírozására novemberben kerül sor, viszont addig is működni kell. Ehhez az önkormányzat segítségére van szükségünk.

Freund Antalné elnök-helyettes: A települési önkormányzat az egész eljárás alatt partner volt a fenntartóváltásban, biztos vagyok benne, hogy segítenek.

Rankl Angéla képviselő: Én is egész biztos vagyok benne. Együttműködés nélkül egyébként sem működhet a fenntartás.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 62/2018. (VIII.16.) határozata

a Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és az Úrkúti Német Nemzetiségi Óvoda szeptember-október havi finanszírozása

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete

- utasítja az elnököt, hogy keresse meg Úrkút Község Önkormányzatának Képviselő-testületét, hogy a Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és az Úrkúti Német Nemzetiségi Óvoda szeptember-október havi működtetéséhez szükséges forrást biztosítsa.
- felhatalmazza az elnököt, hogy az átadott pénzeszköz tekintetében Úrkút Község Önkormányzatával a szerződést megkösse.

Határidő: 2018. szeptember 30.

Felelős: jegyző és elnök

3. napirend: Rankl Ferencné sváb születésnapjára köszöntése

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: Szép kort megért Rankl Ferencné és örülök neki, hogy kitűnő egészségnek örvend. Ha jól tudom a mai napig többnyire sváb nyelven kommunikál.

Rankl Angéla képviselő: Így van. Nagyon fontos számára a sváb identitás.

Freund Antalné elnök-helyettes: Utólag is gratulálok a jeles alkalomhoz és további jó egészséget kívánok neki.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 63/2018. (VIII.16.) határozata

Rankl Ferencné sváb születésnapjára köszöntéséről

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete örömet fejezi ki afelől, hogy Rankl Ferencné születésnapjának köszöntése során a sváb hagyományokat tiszteletben tartották, illetve hogy a német nemzetiségi nyelven köszöntötték az ünnepeltet.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. napirend: Beszámoló Oberpleichfeld testvér-település vendégeinek fogadásáról

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: Köszöntöm Csík Péter Attilánét, az Úrkút-Oberpleichfeld Baráti Kör elnökét. Önkormányzatunk 100 000,- forint összeggel támogatta az egyesületet, ezért kérem elnök asszonyt, hogy szóban számoljon be a testvér-települési találkozóról.

Csik Péter Attiláné: Az oberpleichfeldi delegáció június 28-án délután érkezett meg, amikor is köszöntötték a rég nem látott magyarországi barátokat, ismerősöket. A vendégek fogadása jó hangulatban telt, ami az úrkúti asszonyok finom süteményeinek volt köszönhető. A szállások elfoglalása és a finom vacsora elfogyasztása után a családoknál pihenték ki a németek a hosszú út fáradalmait. Június 29-én pénteken Budapestre, az Országházba látogattak a vendégek, mely mindenkit lenyűgözött. A szombati napon délelőtt, az Úrkúti Polgármesteri Hivatal előtt, ünnepélyes keretek között közösen felvontuk a német zászlót. Délután egy balatonfüredi sétahajókázás volt a program, majd a füredi korzón sétáltunk a kellemes nyári időben. Hazafelé megtekintettük a Kinizsi-várat, amely szintén nagyon tetszett az oberpleichfeldieknek. A nap a vacsora elfogyasztásával, és hosszú beszélgetésekkel zárult, hiszen vasárnap reggel már indultak is vissza Németországba. A búcsúzás meghatóra sikerült, azonban Martina Rottmann polgármester és Killian Limbach elnök meghívására jövőre az úrkútiak látogatnak Oberpleichfeldbe. Ugyan idén elmaradtak a sportesemények, de jövőre folytatni szeretnénk az együttműködést ezen a téren, továbbá tervezzük a cserediák kapcsolatok kialakítását is. A Baráti Kör egyúttal meghívást kapott az oberpleichfeldi Fischfestre is, ahol már tavaly is finom lángossal és palacsintával kínáltuk a fesztiválra látogatókat, és idén is nagy sikere volt az általunk készített finomságoknak.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 64/2018. (VIII.16.) határozata
az Oberpleichfeld testvér-település vendégeinek fogadásáról szóló beszámoló elfogadásáról

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete Csík Péter Attilánénak, mint az Úrkút-Oberpleichfeld Baráti Kör elnökének szóbeli beszámolóját elfogadja.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök, jegyző

5. napirend: Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2014. (X.27.) határozat módosítása

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: Az egyik kormányzati funkció kétszer szerepel a felsorolásban, ezért szükséges módosítani a szabályzatot.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 65/2018. (VIII.16.) határozata

az Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2014. (X.27.) határozat módosításáról

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2014. (X.27.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

- Az SzMSz. 3. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök, jegyző

6. napirend: A Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és a Sportcsarnok vagyonkezelése tárgyában megkötött vagyonkezelési szerződés módosítása

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: A módosítás technikai jellegű, magát a vagyonkezelés lényegét nem érinti. A számlázások indokolják a változtatást, pénzügyileg így egyszerűbb a költségek megosztása.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 66/2018. (VIII.16.) határozata

a Hauser Lajos Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola és a Sportsarnok vagyongazdálkodása tárgyában megkötött vagyongazdálkodási szerződés módosításáról

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Úrkút Község Önkormányzatával a Rákóczi u. 41. és 42. sz. alatti épületek vagyongazdálkodásba adása tárgyában kötött szerződés módosítását kezdeményezi az 1. sz. melléklet szerinti tartalommal. Utasítja az elnököt a szükséges intézkedések megtételére és a szerződésmódosítás aláírására.

Határidő: 2018. szeptember 1.

Felelős: elnök, jegyző

7. napirend: Együttműködési megállapodás az Úrkúti Nemzetiségi Asszonykórus Egyesülettel a magyarpolányi nemzetiségi napon történő fellépés tárgyában

Előadó: Kardos Antalné elnök

(Írásos előterjesztést a képviselők előre megkapták.)

Kérdés, hozzászólás:

Kardos Antalné elnök: Az Egyesület ezúttal Magyarpolányban, a Nemzetiségi Napon lép fel. Az eddigi gyakorlatnak megfelelően megállapodást kötünk az Egyesülettel, mivel nemzetiségi rendezvényen lép fel.

Rankl Angéla képviselő: Mikor lesz a magyarpolányi Nemzetiségi Nap?

Freund Antalné elnök-helyettes: Szeptember 8-án.

Több kérdés, hozzászólás nem volt.

A Képviselő-testület egyhangúlag – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 67/2018. (VIII.16.) határozata

az Úrkúti Nemzetiségi Asszonykórus Egyesülettel a magyarpolányi nemzetiségi napon történő fellépés tárgyában kötendő megállapodásról

Úrkút Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a magyarpolányi Nemzetiségi Napon történő részvétel tárgyában az Úrkúti Nemzetiségi Asszonykórus Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodást az előterjesztés szerinti tartalommal jóváhagyja.

Utasítja az elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök, jegyző

NAPIREND UTÁN:

a) Jegyzőkönyv hitelesítő kijelölése:

Kardos Antalné elnök: A 2018. augusztus 16-i képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítőjéül javasolja Freund Antalné elnök-helyettest megbízni.

A Képviselőtestület – 3 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül a 2018. augusztus 16-án megtartott ülés jegyzőkönyv hitelesítőjéül Freund Antalnét megbízta.

Több tárgy nem volt, az elnök az ülést 11 óra 12 perckor berekesztette.


Kardos Antalné
elnök




Freund Antalné
jkv. hitelesítő

kmft.